



सत्यमेव जयते



एक कदम स्वच्छता की ओर

# भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण

(सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय, भारत सरकार)

## National Highways Authority of India

(Ministry of Road Transport and Highways, Govt. of India)

### परियोजना कार्यान्वयन इकाई (सुपौल), मधुबनी

पंडोल बाजार, मधुबनी-सकरी रोड, समीप इंडियन ऑयल पेट्रोल पंप, मधुबनी-847234

Project Implementation Unit, Supaul at Madhubani

Pandaul Bazar, Madhubani-Sakri Road, Near IOCL Petrol Pump, Madhubani -847234

ई-मेल/E-mail: piusupaul@nhai.org, piusupaul@gmail.com, टेली/Tele:-06276-291005



भारतमाला  
प्रगति के पथ पर अग्रसर

सं० भा०रा०रा०प्रा०/पकाई-सुपौल/Forest/48/2023/293

दिनांक- 27.07.2023

प्रति,

उप वन संरक्षक,  
कार्यालय, प्रधान मुख्य वन संरक्षक,  
(कैम्पा एवं वन संरक्षक संभाग), बिहार, पटना।

**विषय:** भारतमाला परियोजना के तहत मधुबनी जिलान्तर्गत उमगाँव-कलुआही (0.000-21.610 किमी<sup>0</sup> NH227L) पथ, साहरघाट-रहिका (0.000-26.135 किमी<sup>0</sup> NH227J) पथ, एवं विदेश्वर-स्थान-भेजा (0.000-25.915 किमी<sup>0</sup> NH527A) पथ चौड़ीकरण एवं सुदृढीकरण हेतु वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980 के तहत 39.1096 हे० वन भूमि अपयोजन प्रस्ताव के संबंध में।

- संदर्भ:-** (1) आपका ज्ञापांक सं० व.सं/70/2022-504 दिनांक-14.07.2023  
(2) डी०पी०आर० सलाहकार का पत्रांक- 1824 दिनांक- 25.07.2023  
(3) इस कार्यालय का ई-मेल दिनांक- 26.07.2023

महाशय,

कृपया विदित हो कि भारतमाला परियोजना मधुबनी जिलान्तर्गत उमगाँव-कलुआही (0.000-21.610 किमी<sup>0</sup> NH227L) पथ, साहरघाट-रहिका (0.000-26.135 किमी<sup>0</sup> NH227J) पथ, एवं विदेश्वर स्थान-भेजा (0.000-25.915 किमी<sup>0</sup> NH527A) पथ चौड़ीकरण एवं सुदृढीकरण हेतु वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980 के तहत 39.1096 हे० वन भूमि अपयोजन प्रस्ताव पर पृच्छाओं का आपके द्वारा उपरोक्त संदर्भ (1) के माध्यम से निराकरण करने की माँग की गई थी।

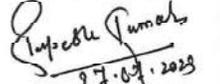
इस संबंध में वन भूमि अपयोजन प्रस्ताव पर पृच्छाओं के संबंध में विवरणी तथा संलग्नक निम्नलिखित है।

S.No	Observation	Remarks
1	In online application (Part-I) column A-1(x), the authorization letter has been mentioned the name of a consultant/private person instead of representative or official from NHAI. The committee inform that only a senior official related to the concerned dept/user agency can be authorized to make the FC application to ensure considerable amount of responsibility.	The Authorization in the name of the Project Director, NHAI, PIU-Supaul duly accredited by the Regional Officer, NHAI RO-Patna, Bihar is attached.  In Parivesh portal, Part - I, Column A-3, option is not available at User agency (U/A) end to update the details. In this regard, a mail dated- 26.07.2023 has been sent with request for changing the details. (mail copy enclosed)
2	Similarly, the column for number of years for which the diversion is required, shows as NIL, which needs to be corrected.	The number of years for which the diversion is required = 99 Years (max. value in portal).  The <u>permanent</u> diversion of forest is needed for the Widening/upgradation of the road.

3	Entries in village wise breakup column were left blank, while the required breakup had instead been uploaded under component wise breakup column and the component wise breakup. Hence the village wise breakup was found missing in the online application. This should be corrected/rectified, and the desired information needs to be upload afresh online.	The Village-wise and Component-wise breakup has been corrected /rectified in the portal and a copy of the same is attached herewith as <b>Annexure-I</b> .
4	Benefit-Cost Analysis is submitted using old NPV rates. For correct evaluation of the proposal, the B-C Ratio should be computed using revised/new NPV rates of MoEF&CC	The NPV charges has been adopted from Forest Conservator cum Additional Secretary letter no. 25 (E) dated 05.01.2023 ( <b>copy enclosed</b> ) and MoEF&CC - Revision of rate of Net Present value, File no. 5-3/2011-FC(Vol-I) dated 06.01.2022 ( <b>copy enclosed</b> ).
5	Compensatory afforestation is proposed over 78.2192 ha of land, however, the Committee as per the Google earth image found presence of encroachment and plantation patches over the proposed land. In this regard the DFO, who was present in the meeting, informed that the land shall be made free from all the encroachments before taking up for the CA.	Noted for Compliance. May be replied by State Forest division.
6	As huge number of translocation of trees are proposed/involved in this proposal (i.e., 1590 trees), the Committee enquired about the detailed translocation plan. Even after the EDS raised by IRO office, MoEF&CC, Ranchi, the translocation plan had not been submitted so far. Further, Committee re-iterated the fact that it has been asking about the status of translocations done by NHAI in its several earlier approved projects, but till date no communication by NHAI or user agency or state forest department has been done. The Committee informed the Nodal Officer, Bihar to send the desired information at the earliest; else it may not consider upcoming proposals featuring translocation of trees. In this matter Nodal Officer, Bihar informed that he already wrote to the concerned departments & field officers and assured the Committee that the detailed translocation report shall be sent before the next REC meeting	A total of 4042 nos. of Plant are affected out of which 2452 nos Tress are proposed for cutting/falling and 1590 Tress are proposed for Translocation. A Detailed Translocation plan is enclosed herewith as <b>Annexure - II</b> and the same is updated/uploaded in the portal. <b>Status of Translocation done by NHAI:</b> This office has passed on the information to the Higher Authorities/Officials for providing the details on Translocation status for previously approved projects.
7	The Committee expressed its grave concern on the fact that in most of the road widening proposals the entire width of RoW (i.e. the entire section of protected forest along the existing road) is applied for diversion. This results in complete disappearance of such roadside forests forever, once the road is widened. In extant case also, around 180 ha of non-forest is proposed 64thREC Meeting Integrated Regional Office, MoEF&CC, Govt. of India, Ranchi Page 3 of 6 to be acquired but no land is apportioned, all along the road, for laterally expanding/compensating the protected forest areas. The Committee also opined that for these road trees along the road are essential to protect the roads from erosion as the area is severely affected by rain and denudations. The Committee hence requested the User Agency to explore the possibility of including road-side plantation inside the project	The provision of roadside plantation is provisioned in the Concession Agreement wherein, Avenue plantations is to be done (TCS Attached).

अतः आपसे अनुरोध है कि उपरोक्त को ध्यान में रखते हुए अग्रेतर कार्यवाही अपने स्तर से यथा-शीघ्र करने की कृपा की जाय।

संलग्नक:- उपरोक्त।

विश्वासभाजन,  
  
 27.07.2023  
 (रुपेश कुमार)

उप-महाप्रबंधक-सह-परियोजना निदेशक

प्रतिलिपि:- 1. क्षेत्रीय कार्यालय, पटना को सादर सूचनार्थ।  
 2. वन प्रमंडल पदाधिकारी, मिथिला वन प्रमंडल, दरभंगा को सादर सूचनार्थ।



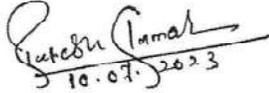
भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण  
(सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय, भारत सरकार)  
National Highways Authority of India  
(Ministry of Road Transport and Highways, Govt. of India)  
क्षेत्रीय कार्यालय - पटना



ब्लॉक-बी, क्लासिकोन्स शिवमित्रा अपार्टमेंट, विवेकानन्द मार्ग, बोरिंग रोड, पटना-800 013 (बिहार)  
Regional Office - Patna  
Shivmitra Apartment, First Floor, Vivekanand Marg, Boring Road, Patna-800 013 (Bihar)  
फोन / Ph.: 0612-2570898, फैक्स / Fax : 0612-2570895, E-mail: ropatna@nhai.org

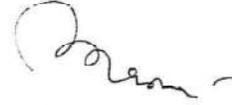
Authorization Letter

Certified that Sh. Rupesh Kumar, Project Director, NHAI, PIU-Supaul is authorized to apply, to sign and submit the application to forest department for Forest Clearance Proposals on behalf of user agency (NHAI) pertaining to NH projects within the jurisdiction of NHAI, PIU-Supaul.

  
10.07.2023

(Rupesh Kumar)  
Project Director,  
NHAI, PIU-Supaul

Project Director-परियोजना निदेशक  
NHAI, भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण  
PIU Supaul, परियोजना कार्यान्वयन इकाई सुपौल



Regional Officer,  
National Highways Authority of India  
Regional Office, Patna.

अवधेश कुमार  
Awadhesh Kumar  
क्षेत्रीय पदाधिकारी  
Regional Officer  
क्ष. का. भा. रा. रा. प्रा. , पटना  
R.O., NHAI, Patna

Bharatmala Pariyojana Package 1 (Section - I, II & IV) Umagaon Kaluahi Saharghat  
Rahika Bideshwar Bheja - Forest Proposal FP/BR/ROAD/154991/2022 - Compliance on  
Part-I, A-3. (i) to (xvii) Person Making Application - reg

PIU Supaul, NHAI

Wed 26-Jul-23 5:51 PM

To: apccfcampa.bih@gmail.com <apccfcampa.bih@gmail.com>;

Cc: dfodarbhanga@gmail.com <dfodarbhanga@gmail.com>;

2 attachments

Forest Authorization Letter - PIU.pdf; Forest 504 dated 14.07.2023.pdf;

Sir,

This has reference to your letter no 504 dated 14.07.2023 (*copy enclosed*) wherein, in online application (Part - I Column A-1(x)) comment on Persion making the application was raised.

In Parivesh portal, Part - I, Column A-3, option is not available at User agency (U/A) end to update the details. However, we have uploaded the Authorization letter of the Project Director, NHAI, PIU Supaul, duly authorised by Regional Officer, NHAI, RO-Patna, Bihar.

In this regard, it is to requested to change the details in Part-I, A-3. (i) to (xvii) 'Details of Person Making Application' as we are unable to do so. The details are as under: -

A 3. Details of Person Making Application			
S.No	Particulars	Previous Submission	To be changes to
i	First Name:	GANESH	RUPESH
ii	Middle Name:	KUMAR	
iii	Last Name:	GUPTA	KUMAR
iv	Gender:	NIL	MALE
v	Designation:	NIL	PROJECT DIRECTOR
vi	Address 1:	RAGHUNATH BHAWAN B-17/882, BLOCK-B OPP. PRACHIN SHIV MANDIR NEW ASHOK NAGAR, DELHI	NATIONAL HIGHWAY AUTHORITY OF INDIA , PIU- SUPAUL, PANDAUL.
vii	Address 2:	NIL	
viii	State:	Delhi	BIHAR
ix	District:	East	MADHUBANI
x	Tehsil: NIL	NIL	MADHUBANI
xi	Pin:	110096	847234
xii	Landmark:	NIL	NEAR BALHA PETROL PUMP
xiii	Email Address:	gkgvks2022@gmail.com	piusupaul@nhai.org
xiv	Landline Telephone No.: 0-		06276-291005
xv	Fax No.: NIL		NIL
xvi	Mobile No.:	9810806098	94710 02814
xvii	Copy of documents in support of the competence/authority of the person making this application to make application on behalf of the User Agency:	-	ATTACHED

सादर / With Regards,

परियोजना निदेशक का कार्यालय,  
Office of the Project Director,  
भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण,  
NATIONAL HIGHWAYS AUTHORITY OF INDIA,  
पकाई- सुपौल (मधुबनी) / PIU-Supaul at Madhubani,  
पंडौल बाज़ार, मधुबनी-सकरी रोड, /Pandaul Bazaar, Madhubani- Sakri Road,  
इंडियन ऑयल पेट्रोल पम्प के नजदीक, पंडौल, /Near Indian Oil Petrol Pump, Pandaul,  
जिला- मधुबनी, बिहार/ Dist.- Madhubani, Bihar -847234.

Please consider the environment before printing this email

## B-2.3 Village wise breakup

Village wise breakup			
S.no	Component	Forest Land(ha.)	Non-Forest Land(ha.)
1	Hatwariya	1.2798	1.2474
2	Umagaon	0.84790005	0.80950005
3	Mangpatti	0.2703	0.3275
4	Mohanpura	0.196	0.1949
5	Bituhar	0.1602	0.1042
6	Kalna	1.5361	1.4554
7	Basopatti	0.236	16.3042002
8	Hathapur	1.4194	7.8031
9	Manmohan	1.3589	2.5656
10	Kharik	0	0.1716999
11	Bheja	0	0.2582026779
12	Arghawa	0.6307	3.2244
13	Mahadeao Patti	0	0.075100002
14	Malmal	0.95412	19.7685
15	Harpur	0	6.0829002
16	Dhanga	0	6.569200035
17	Shahar	3.4	2.7441
18	Baswariya	1.0513	1.5083
19	Loma	0.6246	1.387599996
20	Behata	0	1.6531002
21	Salempur	2.8141	4.0767999
22	Deuri	0.2301	0.372200004
23	Dhanauja	0.3669	7.8004998
24	Uchaith	0	3.94150005
25	Benipatti	1.1302	16.206700005
26	Jagat	0	1.3842
27	Parsauna	4.3627	0
28	Dhagjara	0.707	1.9223
29	Aerua	0.0726	0.2314
30	Parkhaulti Tikuli	0.9976	1.7279
31	Anrer	2.1058	2.4477
32	Baijalpur	0.9962	0.673
33	Sirampur	0	0.0641001



*(Handwritten signature)*

## B-2.3 Village wise breakup

34	Tola lak Sayar	0.5876	0.4212
35	Hasanpur	0.1116	0.31699992
36	Satlakha	0.4322	0.5816001
37	Lohna	1.681	2.3936
38	Dubauli Khaira	0.3455	5.4592002
39	Madanpur	0	1.0887
40	Daia Khaorwar	0.2883	3.8016
41	Kaithinia	0	2.1909
42	Lakhnaur	3.8545	10.8984
43	Umri	0.6661	1.2456
44	Laufa	1.1373	5.5929
45	Pachahi	1.291	5.6044
46	Madhepur	0.96592	6.6256
47	Nawada	0	6.4749
48	Betauna	0	2.9328
49	Bhakraim	0	0.77779986
50	Rohua	0	3.2101998
51	Rutaul	0	4.056099
52	Madhu Sagram	0	4.491798
<b>Total</b>		<b>39.10954005</b>	<b>183.2674999999</b>



*AS*

## B-2.4 Component wise breakup

Component wise breakup			
S.no	Component	Forest Land(ha.)	Non-Forest Land(ha.)
1	Section-I Road widening and Construction	8.8894	66.5319
2	Section-II Road widening and Construction	19.9905	49.4612
3	Section-IV Road widening and Construction	10.2297	67.2744
Total		39.1096	183.2675



*[Handwritten signature]*

बिहार सरकार,  
पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग  
कार्यालय, प्रधान मुख्य वन संरक्षक, बिहार, पटना।

(कैम्पा एवं वन संरक्षण संभाग)

तृतीय तल, अरण्य भवन, शहीद पीर अली खॉ मार्ग, पटना-800 014

संख्या व.सं/70/2022-504

प्रेषक,

नन्द कुमार मांझी  
उप वन संरक्षक।

सेवा में,

परियोजना निदेशक,  
भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण,  
परियोजना कार्यान्वयन इकाई, सुपौल।

वन प्रमंडल पदाधिकारी,  
मिथिला वन प्रमंडल, दरभंगा।

पटना 14, दिनांक- 14/07/2023

विषय - भारतमाला परियोजना के तहत मधुबनी जिलान्तर्गत उमागाँव-कलुआही (0.00-21.610 कि०मी० NH-227L) पथ, साहरघाट-रहिका (0.00-26.135 कि०मी० NH-227J) पथ एवं विदेश्वर स्थान-भेजा (0.00-25.915 कि०मी० NH-227A) पथ चौड़ीकरण एवं सुदृढीकरण हेतु वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980 के तहत 39.1096 हे० वन भूमि अपयोजन प्रस्ताव पर पृच्छा अनुपालन उपलब्ध कराने के संबंध में।

प्रसंग - भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय राँची का पत्रांक FP/BR/Road/154991/2022/1239 दिनांक 06.07.2023 (छायाप्रति संलग्न)।

महाशय,

निदेशानुसार उपर्युक्त विषय के संबंध में सूचित करना है कि भारतमाला परियोजना के तहत मधुबनी जिलान्तर्गत उमागाँव-कलुआही (0.00-21.610 कि०मी० NH-227L) पथ, साहरघाट-रहिका (0.00-26.135 कि०मी० NH-227J) पथ एवं विदेश्वर स्थान-भेजा (0.00-25.915 कि०मी० NH-227A) पथ चौड़ीकरण एवं सुदृढीकरण हेतु संबंधित प्रस्ताव पर भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची द्वारा छः बिन्दुओं पर पृच्छा की गयी है जो प्रसंगाधीन पत्र (छायाप्रति संलग्न) में स्वतः स्पष्ट है।

अतः आपसे अनुरोध है कि भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची द्वारा की गयी पृच्छाओं का निराकरण प्रतिवेदन एक सप्ताह के अन्दर उपलब्ध कराने की कृपा की जाय।

अनु०-यथोक्त।

विश्वासभाजन,  
(नन्द कुमार मांझी)  
उप वन संरक्षक।

ज्ञापांक- व.सं./70/2022-504 दिनांक 14/07/2023

प्रतिलिपि - वन संरक्षक, मुजफ्फरपुर अंचल, मुजफ्फरपुर को सानुलग्नक सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्रवाई हेतु प्रेषित।

(नन्द कुमार मांझी)  
उप वन संरक्षक।



भारत सरकार / Government of India  
पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय  
Ministry of Environment, Forest & Climate Change  
क्षेत्रीय कार्यालय/ Regional Office

एन.एच. रोड, इन्डिया हाउसिंग बोर्ड, हार्मु चौक, रांची, झारखण्ड - 834002  
Add: 2<sup>nd</sup> Floor, Headquarter/Jharkhand State Housing Board, Harmu Chowk, Ranchi, Jharkhand - 834002  
Tel: 0651-2410002, 2410003; E-mail: ro.ranchi-mef@gov.in

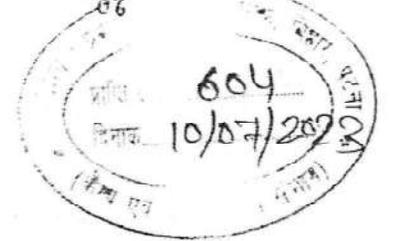


संख्या: एफ.सी/वी.आर.ए/154991/2022/1259

दिनांक: 05.07.2023

सेवा में,

प्रधान सचिव  
पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग  
बिहार सरकार, सिंचाई भवन  
पटना - 800015.



विषय :- भारतमला परियोजना के तहत मधुबनी जिलान्तर्गत उमागाँव-कलुआही (0.00-21.610 कि०मी० NH-227L) पथ, साहरघाट-रहिका (0.00-26.135 कि०मी० NH-227J) पथ एवं विदेक्षर स्थाना-भेजा (0.00-25.915 कि०मी० NH-527A) पथ के चौड़ीकरण एवं सुदृढीकरण हेतु वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980 के अंतर्गत 39.1096 हे० वन भूमि अपयोजन प्रस्ताव के संबंध में।

3/11

महाशय,

निर्देशानुसार उपरोक्त विषयक आपका पत्र संख्या-वन भूमि-88/2022-25/प०व०ज०प० दिनांक 05.01.2023 और अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक-राह-नोडल पदाधिकारी (एफ. सी.), बिहार के के पत्र संख्या व०सं०/70/2022-315 दिनांक 28.04.2023 के सम्बन्ध में अवगत करना है कि विषयान्तर्गत वर्णित परियोजना प्रस्ताव को अग्रतर विचारार्थ क्षेत्रीय सशक्त समिति (REC), एकीकृत क्षेत्रीय कार्यालय, राँची के 64 वीं बैठक में प्रस्तुत किया गया था, जिसमें समीक्षा के उपरान्त समिति ने निम्नलिखित बिंदुओं पर जानकारी चाही है एवं उसके सापेक्ष दस्तावेजों को प्रस्ताव के ऑनलाइन आवेदन में अपलोड कराने की आवश्यकता पर बल दिया है :

- vii. In online application (Part-I) column A-1 (x), the authorization letter has mentioned the name of a consultant/private person instead of representative or official from NHA. The Committee informed that only a senior official related to the concerned department/user agency can be authorized to make the FC application to ensure considerable amount of responsibility.
- viii. Similarly, the column for number of years for which diversion is required, shows NIL, which needs to be corrected.
- ix. Entries in village wise breakup column was left blank, while the required breakup had instead been uploaded under component wise breakup column and the component wise breakup. Hence the village wise breakup was found missing in the online application. This should be corrected/rectified and the desired information needs to be upload afresh online.
- x. Benefit-Cost Analysis is submitted using old NPV rates. For correct evaluation of the proposal, the B-C Ratio should be computed using revised/new NPV rates of MoEF&CC.
- xi. As huge number of translocation of trees are proposed/involved in this proposal (i.e., 1590 trees). the Committee enquired about the detailed translocation plan. Even after the EDS raised by IRO office, MoEF&CC, Ranchi, the translocation plan had not been submitted so far. Further, Committee re-iterated the fact that it has been asking about the status

1347352/2022

of translocations done by NHAI in its several earlier approved projects, but till date no communication by NHAI or user agency or State forest department has been done. The Committee informed the Field Officer, Bihar to send the desired information at the earliest; else it may not consider upcoming proposals featuring translocation of trees.

- vi. The Committee expressed its grave concern on the fact that in most of the road widening proposals the entire width of RoW (i.e. the entire section of protected forest along the existing road) is applied for diversion. This results in complete disappearance of such road side forests forever, once the road is widened. In extant case also, around 180 ha of non-forest is proposed to be acquired but no land is apportioned, all along the road, for laterally expanding/compensating the protected forest areas. The Committee also opined that for these road trees along the road are essential to protect the roads from erosion as the area is severely affected by rain and denudations. The Committee hence requested the User Agency to explore the possibility of including road side plantation inside the project.

अतः अनुरोध है कि उपरोक्त वर्णित दस्तावेज / जानकारी को प्रस्ताव पर अग्रेतर कार्रवाई हेतु ऑनलाइन में अपलोड कराते हुए प्रेषित किया जाय।

विक्षासभाजन

Signed by Shashi Shankar  
Pathak

Date: 05-07-2023 15:58:43

Reason: (शशि शंकर)  
Approved

सहायक वन महानिरीक्षक

प्रतिलिपि:- प्रधान मुख्य वन संरक्षक (HoFF)/अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक- सह – नोडल पदाधिकारी (एफ. सी.), पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग, बिहार सरकार, अरण्य भवन, शहीद पीर अलीखान मार्ग, पटना-800014.

Government of India  
Ministry of Environment, Forest and Climate Change  
(Forest Conservation Division)

\*\*\*\*\*

Indira  
Paryavaran Bhavan, Aliganj, Jorbagh Road  
New Delhi-110 003  
Date: 6<sup>th</sup> January, 2022

To

The Additional Chief Secretary (Forest)/Principal Secretary (Forest),  
All States Governments/ Union Territory Administration

**Sub: Revision of rates of Net Present Value – reg**

Sir,

I am directed to invite your attention to Hon'ble Supreme Court's order dated 28.03.2008 in Writ Petition (Civil) No. 202 of 1996 in the matter of T. N. Godavarman Thirumalpad vs. Union of India and Ministry' guidelines dated 05.02.2009 wherein rates to Net Present Value (NPV) to be realized in lieu of diversion of forest land have been fixed based on the outcome scientific assessment of ecosystem goods and services. Hon'ble Supreme Court in the said order has also directed the MoEF&CC for upward revision of the NPV rates.

2. In compliance of order dated 28.03.2008 of Hon'ble Court and with the approval of the competent authority, the following revised NPV rates have been prescribed for levying NPV in lieu of diversion of forest land:

**Table: Revised NPV rates based on fitment factor of 1.53**

(in Rs.)

Eco-Class	Very Dense	Dense	Open
Class-I	1595790	1436670	1116900
Class-II	1595790	1436670	1116900
Class-III	1357110	1228590	957780
Class-IV	957780	861390	670140
Class-V	1436670	1292850	1005210
Class-VI	1516230	1372410	1069470

Eco-Class-I:	Tropical Wet Evergreen Forests, Tropical Semi-evergreen Forests and Tropical Moist Deciduous Forests
Eco-Class-II:	Littoral and Swamp Forests
Eco-Class-III:	Tropical Dry Deciduous Forests
Eco-Class-IV:	Tropical Torn Forests and Tropical Dry Evergreen Forests
Eco-Class-V:	Sub-tropical Broad-Leaved Hill Forests, Sub-Tropical Pine Forests and Sub-Tropical Dry Evergreen Forests
Eco-Class-VI:	Montane Wet Temperature Forests, Himalayan Moist Temperature Forests, Himalayan Dry Temperature Forests, Sub Alpine Forest, Moist Alpine Scrub and Dry Alpine Scrub

3. NPV shall be charged to the extent of ten times of the normal NPV payable in the case of National Parks and five times in the case of Sanctuaries. The use of non-forest land falling within the National Parks and Wildlife Sanctuaries may be permitted on payment of an amount equal to the NPV payable for the adjoining forest area. In respect of non-forest land falling within marine National Parks / Wildlife Sanctuaries, the amount shall be five times the NPV payable for the adjoining forest area;

4. The proposals under the following categories are exempted from NPV to the extent as mentioned in the list below:

Category	Conditions
i. Schools	Full exemption upto 1 ha. of forest land, provided: a. no felling of trees is involved; b. alternate forest land is not available; c. the project is of non-commercial nature and is part of the Plan/Non-Plan Scheme of Government; and d. the area is outside National Park/Sanctuary
ii. Hospitals	
iii. Children's playground of non-commercial nature.	
iv. Community centres in rural areas.	
v. Over-head tanks	
vi. Village tanks	
vii. Laying of underground drinking water, irrigation and PNG pipeline upto 4 inch diameter	
viii. Electricity distribution line upto 22 KV in rural areas.	

ix. Relocation of villages from the National Parks/ Sanctuary to alternate forest land	Full exemption	
x. Collection of boulders/silts from the river belts in the forest area.	<p>Full exemption, provided:-</p> <p>(a) area is outside National Park/ Sanctuary;</p> <p>(b) no mining lease is approved/signed in respect of this area;</p> <p>(c) the works including the sale of boulders/silt are carried out departmentally or through Government undertaking or through the Economic Development Committee or Joint Forest Management Committee;</p> <p>(d) the activity is necessary for conservation and protection of forests; and</p> <p>(e) the sale proceeds are used for protection/conservation of forests.</p>	
xi. Laying of underground optical fiber cable	<p>Full exemption, provided:</p> <p>(a) no felling of trees is involved; and</p> <p>(b) area falls outside National Park / Sanctuary.</p>	
xii. Pre-1980 regularization of encroachments and conversion of forest villages into revenue villages	Full exemption provided these are strictly in accordance with MoEF&CC's Guidelines dated 18.9.1990.	
xiii. Underground mining	<b>Surface strain predicted by 3-D subsidence prediction model</b>	<b>NPV to be paid</b>
	i. Up to 5mm/m	NIL
	ii. 5mm to 10 mm/m	10% of normal rates
	iii. 10mm/m to 15 mm/m	25% of normal rates
	iv. 15 mm/m to 20 mm/m	50% of normal rates
	v. more than 20 mm/m	At Normal rates

xiv.Wind Power Projects	50% at the minimum NPV rate, provided, minimal tree felling is involved, irrespective of the eco-class in which the project lies.
xv.Hydroelectric Projects up to 25 MW capacity	50% of the applicable rates of the forest land actually diverted for setting up of such projects, provided, the project involves felling of not more than 5 trees per hectare.
xvi.Field Firing Range (FFR) of Defence Ministry not involving felling of trees and no likelihood of destruction of forests	At the rate of 20 % of the normal rates of NPV for the forest areas falling within the impact zone. The forest areas falling within safety zone of FFRs shall be fully exempted from the requirement of payment of NPV
xvii.The area of riverbed in a proposed water reservoir, that is to be under permanent submergence throughout the year	50 per cent of the normal rate applicable to the area.

Yours faithfully,

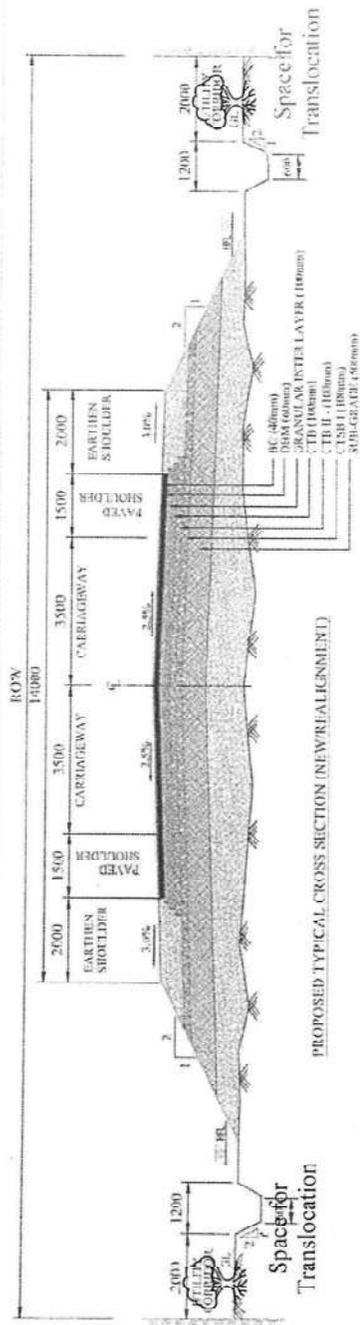
Sd/-

(Sandeep Sharma)

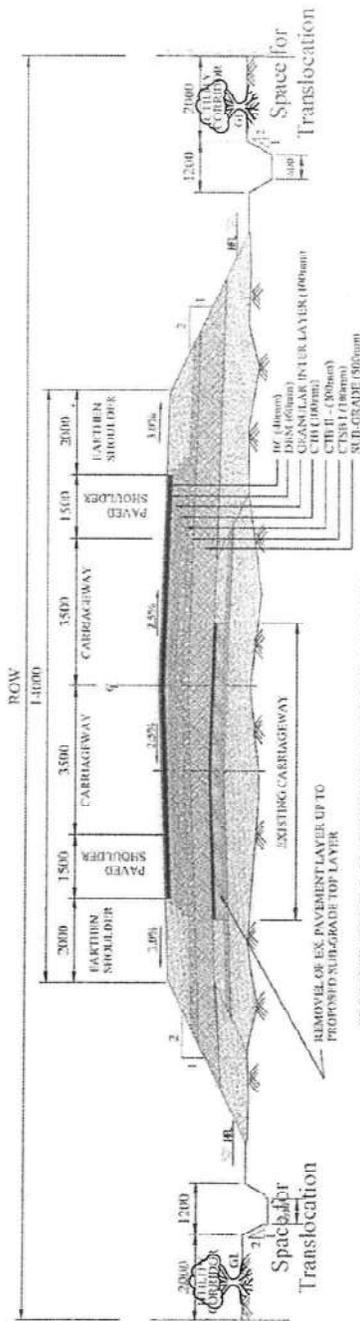
Asst. Inspector General of Forests

Copy to:

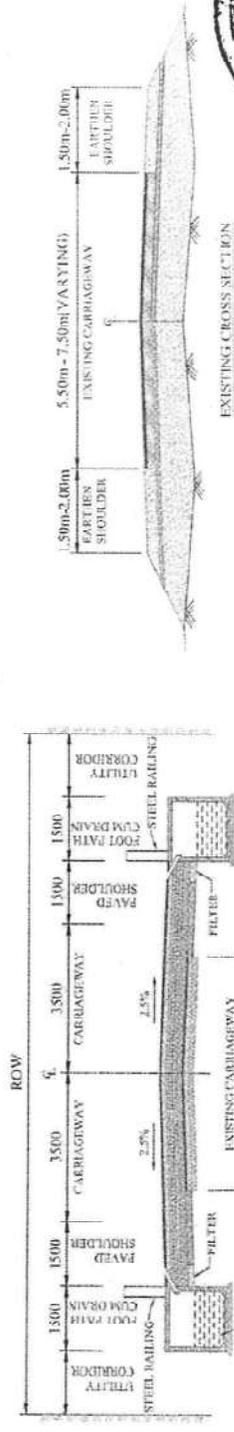
1. The Principal Chief Conservator of Forests, All State Governments/UTs
2. The Nodal Officer (FCA), Office of the PCCF, All State Governments/UTs
3. The Regional Officer, All Integrated Regional Offices of the MoEF&CC
4. Monitoring Cell, FC Division, MoEFCC, New Delhi
5. Guard File



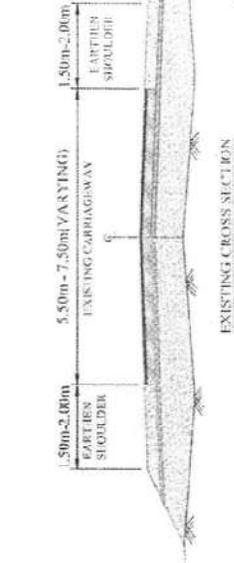
PROPOSED TYPICAL CROSS SECTION (NEW REALIGNMENT)



PROPOSED TYPICAL CROSS SECTION (WIDENING & RAISING)



PROPOSED TYPICAL CROSS SECTION (BUILT UP AREA)



# Tree Translocation Scheme (Tree Protection Plan)

## Brief Summary of Project (Umagoan- Saharsa Section - I, II & IV)

**Project Details:-** Preparation of Detailed Project Report for Rehabilitation, Up-gradation and Construction of Two Lane with Paved Shoulder of Package-1, Section-I (Umagoan to Kaluahi, NH-22L, Ch. 0.000 to 21.609), Section-II (Saharghat to Rahika, NH-227J, Ch. 0.000 to 26.130) & Section-IV (Bideshwar-asthan to Bheja, NH-527A, Ch. 0.000 to 25.915).

**Section: Umagoan - Saharsa: -** The Project Road is the part of Package-1, Section-I (Umagoan to Kaluahi, NH-22L), Section-II (Saharghat to Rahika, NH-227J) & Section-IV (Bideshwar-asthan to Bheja, NH-527A) connecting the district of Madhubani and Supaul in the State of Bihar.

### Project Overview: -

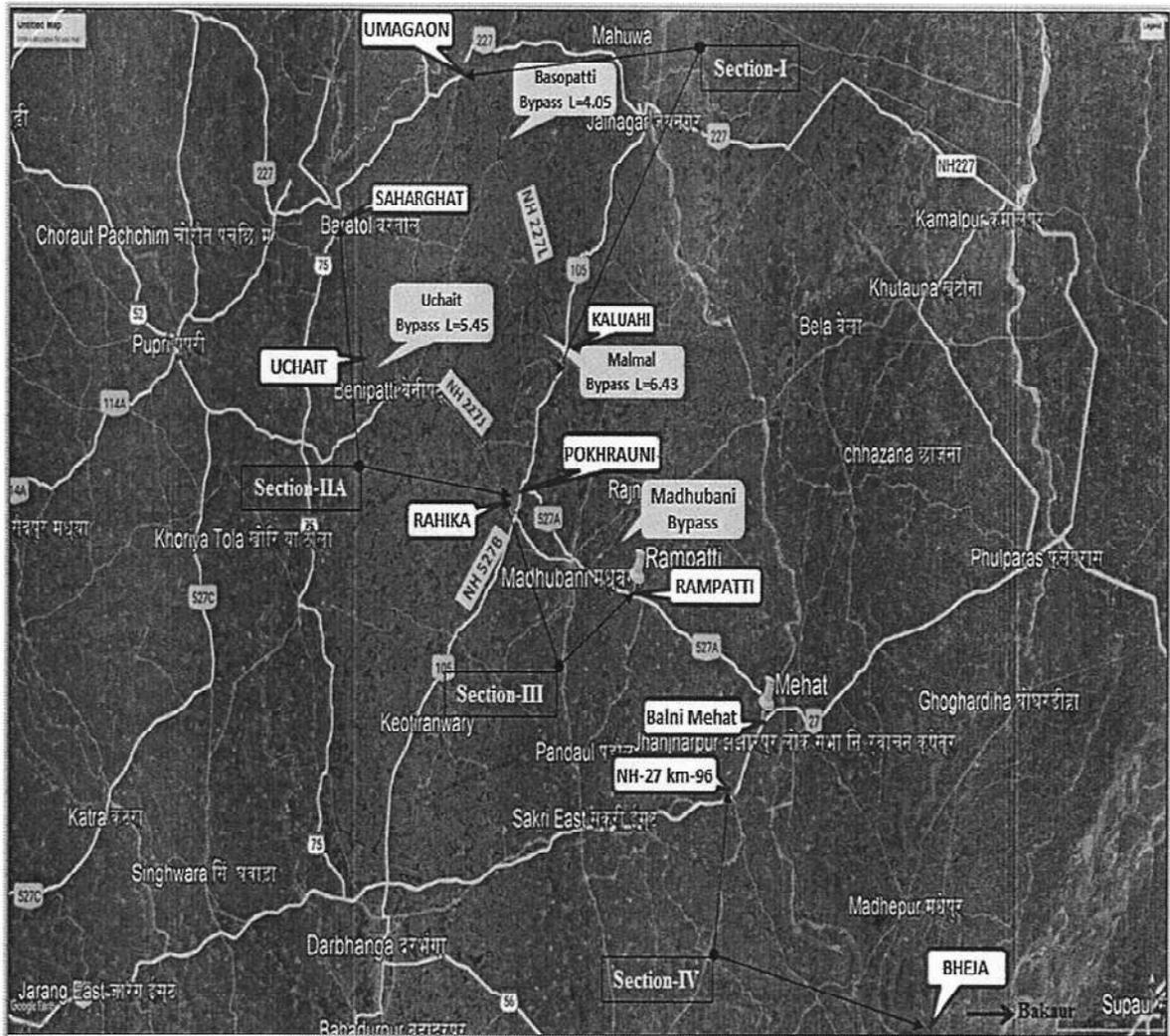


Table: The start and end point of Umagoan to Kaluahi, Saharghat to Rahika, & Bideshwar-asthan to Bheja.					
Sl. No.	Project Roads	Length	Traverse District	Last/Long (Starting)	Last/long (Ending)
1	Umagoan to Saharsa, Package-1, Section-I, II & IV.	73.655 Km	Madhubani	Sec-I: 26°37'10.97"N, 26°27'8.31"N Sec-II: 26°32'35.35"N, 26°23'18.72"N Sec-IV: 26°14'2.01"N, 26°6'53.17"N	Sec-I: 85°58'17.51"E, 86°03'18.04"E, Sec-II: 85°51'23.31"E, 86°0'36.61"E Sec-IV: 86°13'13.72"E, 86°23'59.72"E

The Proposed project road, Section-I starts at village Hatwaria at design chainage Km 0+000 where it follows the existing NH-227L and ends at Kaluahi, design chainage Km 21+609. Section-II starts at Village Saharghat at design chainage Km 0+000 follows the existing NH-227J and ends at Rahika, design chainage Km 26+130 and Section -IV, starts at village Lohna at design chainage Km 0+000 follows the existing NH-527A and ends at Bheja, design chainage Km 25+915. The proposed alignment confluence with nearly 52 villages directly or indirectly. The proposed road is passing through 9 tehsils viz., Harlakhi, Basopatti, Kaluyahi, Benipatti, Madhwapur, Rahika, Madhepur, Jhanjharpur, Lakhnaur in the districts of Madhubani.

#### BYPASS/ REALIGNMENT -

The approved alignment of Umgoan - Saharsa is strengthening and widening proposal of NH-22L, NH-227J & NH-527A. The project road is part of existing alignment and part realignment/bypasses. Details of bypass is as follows: -

S.no.	Section	Bypass Name	Length (Km)
1	Section-I	Basopatti Bypass	4.05
2		Malmal Bypass	6.429
3	Section-II	Uchhait- Benipatti Bypass	5.455
4	Section-IV	Rahuga Sangram	1.62
Total			17.554

#### Traffic Characteristics: -

Daily traffic volumes were averaged to find the Average Daily Traffic (ADT). Seasonal correction factor is used to derive Annual Average Daily Traffic (AADT) from the observed Average Daily Traffic (ADT). Further, the AADT was also converted to PCUs using the conversion factors. PCU values are given in the below table:

S.No	Section	Projected Traffic Volume in Year 2022	Projected Traffic Volume Road Opening Year 2025	Projected Traffic Volume Road Opening Year 2045
1	Section -I: Umagaon - Kaluahi, NH227L	5,877 PCU	6,863 PCU	18,076 PCU
2	Section -II: Saharghat - Rahika, NH227J	6,250 PCU	7,241 PCU	19,204 PCU
3	Section- IV: Bideshwar Sthan - Bheja, NH527A	3,779 PCU	6,339 PCU	16,793 PCU

**DETAILS OF AFFECTED AREAS: -**

The entire linear stretch of roadside plantation along the highways is declared as protected forests. About nearly 4042 no. of Trees are affected within the proposed Project Section -I, II & IV. A total of 2452 nos. of Tress are needed to cut. List of Plants (1590 nos.) which needs to be translocate are also attached as Annexure -A.

**1. Details of Identified Land For Translocation of Trees**

Name of District of Identified Land: - Madhubani.

Location of Identified land for Translocation of Trees = available space of RoW beyond embankment & Drain. Linear plan for Translocation is attached herewith.

Name of Forest Division: - Mithila (Darbhanga) Forest Division.

No. of Trees for Translocation: - 1590 nos.

**Calculation of Identified Land**

Required area for 01 Tree = 2m x 4m = 8 m<sup>2</sup> (say 10 m<sup>2</sup>)

Therefore, Required Area for 1590 nos = 10\*1590 = 15900 m<sup>2</sup> (1.59 Ha - 2Ha.)

Required Length for Translocation of Trees with available width 2.0 meter = 10 Km.

Available Length for Translocation of Trees= 50Km (for 1590 Trees).



## Methodology of Trees Translocation

Translocation is the term used to describe the digging and replanting of trees from one location to a new location. Due to the wide extent and morphology of tree root system, translocation of trees usually involves substantial removal of roots.

**Design and Documentation** - It is ensured that the requirements such as timing of root pruning, size of root ball, translocate and lifting requirement, monitoring, and post translocation maintenance, etc. shall be properly planned.

**Safety precautions** - Tree translocation, like other tree management works, would be conducted in a controlled and safe manner. Workers who shall involve in translocate trees will be given adequate instruction and supervision to ensure that tasks are completed in a safe manner.

### Translocation operations

**Tools and equipment** - All tools and equipment shall be appropriate to the operations and prepared in advance. Digging and root pruning tools shall be sharp and clean in order to cut without breaking, crushing or tearing roots. Mechanical digging and root pruning equipment shall be operated according to manufacturers' recommendations to minimise root damage.

Lifting cables, chains, straps, and/or slings shall be inspected and used according to manufacturers' instructions and specifications.

**Preparation of root ball** - Root pruning is sometimes required before translocation a tree. Sufficient time shall be allowed between preparation and final lifting for development of new roots capable of sustaining and continuing the growth of the translocated tree.

The root system of a woodland or open-grown tree will normally be widespread. Lifting such trees without initial preparation of a root ball will result in much of the root system being left in the soil. After translocation, the tree crown may then die back, or the tree may not be able to recover and will die eventually.

The root ball size shall varies depending on species, habit, location, and specific attributes which shall be as large as practicable to maximise the potential of survival during and after translocation while balancing other logistical and cost concerns.

The root ball sizes would be of a diameter and depth to encompass enough of the root system as necessary for establishment. Normally the diameter of a root ball is larger than its depth which seldom exceeds 1 metre.

**Pre-lifting operations** - Tree lifting operations shall be carefully timed so as to enable direct delivery to the receptor site. No translocation operations would commence until either the receptor site or the holding nursery is fully prepared. Tree uplifted must be translocated and watered the same day. Watering before lifting is recommended.

Before uplifting, outer edge of the previously dug trenches shall be loosened from the surrounding soil, and the root ball can be shaped with taper on the sides, slanting inward toward the base. The first cut around the perimeter of the root ball should be made with a sharp tool. Cuts A to avoid tearing or breaking the roots. The shaping and final cuts should be done by hand.



**Temporary support of trees before lifting** - A tree after root pruning shall not be having extent support during the interim of the translocate process. It may be vulnerable to inclement weather, such as typhoon or heavy rainfall oval of the root system may sometimes aggravate the natural form and balance of a tree and is pe to tree failure. When the stability of a tree is likely to be jeopardized, a temporary support, such as guying or simple prop is essential.

**Lifting and handing of root-ball trees-** The root bull would be properly wrapped before lifting. Lifting shall be done by direct lift, with padded protection for the tree, using a machine of appropriate capacity connected to the support around the root ball, not to any other part of the trees. Trees shall not be lifted by the trunk as this can cause serious trunk injury but by its root ball which shall be properly prepared and wrapped. Root balls that are not properly protected would easy collapse during transplanting due to its own weight.

**Post-planting Care** - In case of translocation of trees within the project site amidst the construction activities, they will be well protected with robust fencing.

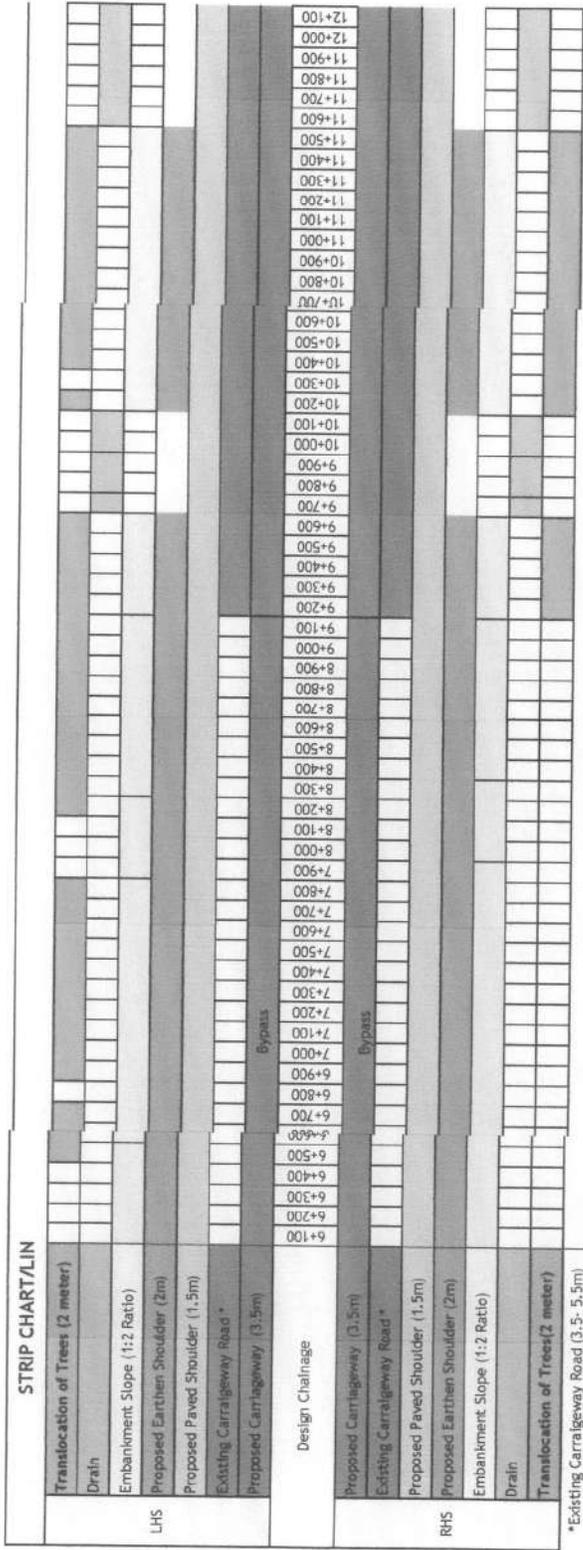
All newly translocated trees shall receive proper maintenance care to facilitate recovery of tree from the translocation shock. It would be ensuring the tree shall be stable before its root system is fully recovered to give support.

The stress of a tree shall be observed immediately after translocation or gradually after a period. Proper care after transplanting will help to assure survival and minimise stress and ensure a higher successful rate. Maintenance of translocate trees will be in continuation till one year.

**Enclosure:** - Summary of Plants which needs to be Translocate (Annexure-A).









**STRIP CHART/LIN**

LHS		RHS	
Translocation of Trees (2 meter)		Proposed Carrilgeyway (3.5m)	
Drain		Existing Carrilgeyway Road *	
Embankment Slope (1:2 Ratio)		Proposed Paved Shoulder (1.5m)	
Proposed Earthen Shoulder (2m)		Proposed Earthen Shoulder (2m)	
Proposed Paved Shoulder (1.5m)		Embankment Slope (1:2 Ratio)	
Existing Carrilgeyway Road *		Drain	
Proposed Carrilgeyway (3.5m)		Translocation of Trees(2 meter)	
Bypass			
Design Chainage			
	18+300		18+300
	18+400		18+400
	18+500		18+500
	18+600		18+600
	18+700		18+700
	18+800		18+800
	18+900		18+900
	19+000		19+000
	19+100		19+100
	19+200		19+200
	19+300		19+300
	19+400		19+400
	19+500		19+500
	19+600		19+600
	19+700		19+700
	19+800		19+800
	19+900		19+900
	20+000		20+000
	20+100		20+100
	20+200		20+200
	20+300		20+300
	20+400		20+400
	20+500		20+500
	20+600		20+600
	20+700		20+700
	20+800		20+800
	20+900		20+900
	21+000		21+000
	21+100		21+100
	21+200		21+200
	21+300		21+300
	21+400		21+400
	21+500		21+500
	21+600		21+600
	21+609		21+609

\*Existing Carrilgeyway Road (3.5- 5.5m)





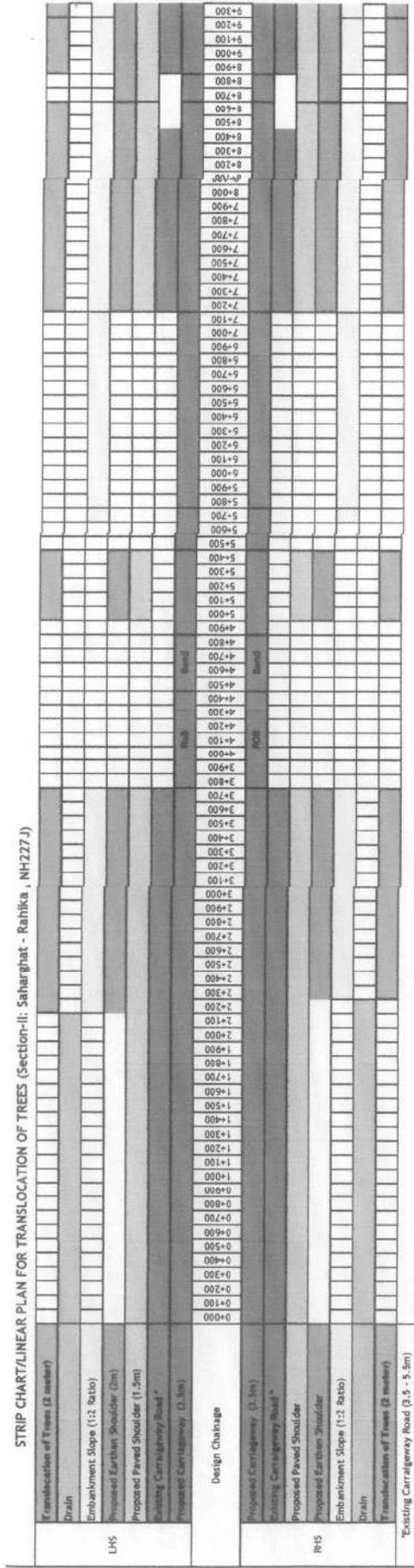




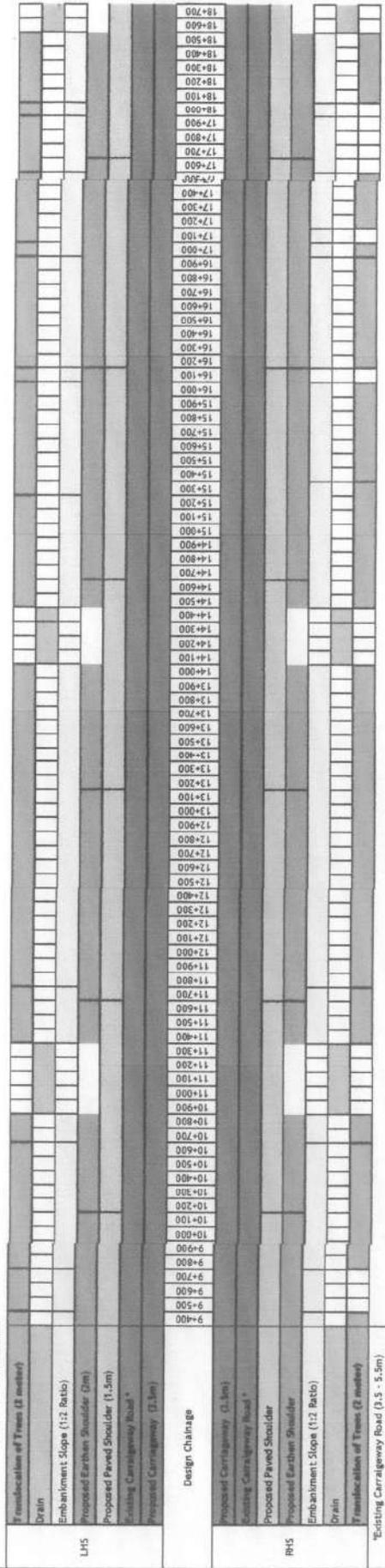




STRIP CHART/LINEAR PLAN FOR TRANSLOCATION OF TREES (Section-II: Saharghat - Rahika , NH227 J)



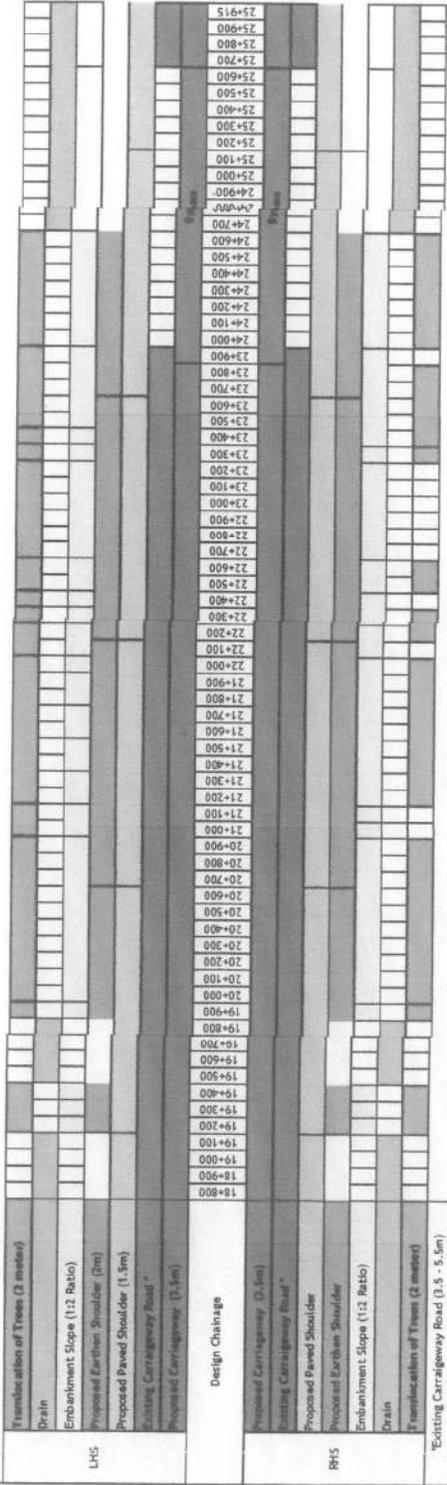
STRIP CHART/LINEAL



\*Existing Carriageway Road (0.5 - 5.5m)



STRIP CHART/LINEAI



\*Existing Carriageway Road (3.5 - 5.5m)

